

# SILVERCREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## ARRICCIACAPPELLI SLR 40 A I

IT MT

### ARRICCIACAPPELLI

Istruzioni per l'uso

DE AT CH

### LOCKENSTAB

Bedienungsanleitung

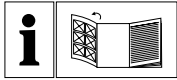
GB MT

### CURLING TONG

Operating instructions

IAN 296195

IT



IT MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

---

GB MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

IT / MT	Istruzioni per l'uso	Pagina	1
GB / MT	Operating instructions	Page	15
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	29



## Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>2</b>
Diritto d'autore .....	2
Limitazione di responsabilità .....	2
<b>Uso conforme</b> .....	<b>2</b>
<b>Volume della fornitura</b> .....	<b>3</b>
<b>Disimballaggio</b> .....	<b>3</b>
Smaltimento della confezione .....	3
<b>Descrizione dell'apparecchio</b> .....	<b>4</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>4</b>
<b>Avvertenze di sicurezza</b> .....	<b>5</b>
<b>Prima della messa in funzione</b> .....	<b>8</b>
<b>Prima dell'acconciatura</b> .....	<b>8</b>
<b>Uso</b> .....	<b>8</b>
Accensione/spengimento .....	8
Regolazione della temperatura .....	9
Messa in piega .....	9
<b>Pulizia e manutenzione</b> .....	<b>11</b>
<b>Conservazione</b> .....	<b>11</b>
<b>Smaltimento dell'apparecchio</b> .....	<b>11</b>
<b>Eliminazione dei guasti</b> .....	<b>12</b>
<b>Garanzia della Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>13</b>
Assistenza .....	14
Importatore .....	14

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.

È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terze persone, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

## Diritto d'autore

La presente documentazione è tutelata dal diritto d'autore.

La diffusione o ristampa di qualsiasi genere, anche se parziale, nonché la riproduzione delle illustrazioni, anche se modificate, sono consentite solo previa autorizzazione scritta del produttore.

## Limitazione di responsabilità

Tutte le informazioni tecniche contenute nel presente manuale di istruzioni, così come tutti i dati e le indicazioni relativi al collegamento e all'uso, corrispondono alle ultime informazioni disponibili al momento dell'invio in stampa, fornite in buona fede tenendo conto delle nostre attuali esperienze e conoscenze.

I dati, le illustrazioni e le descrizioni contenute nel presente manuale di istruzioni non costituiscono una base valida per alcun tipo di rivendicazione.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da mancata osservanza del manuale di istruzioni, uso non conforme, riparazioni non professionali, modifiche non consentite o uso di parti di ricambio non omologate.

## Uso conforme

Questo apparecchio è previsto per eseguire acconciature su persone ed esclusivamente per l'impiego in ambiente domestico privato.

Non è previsto per l'impiego su animali e in ambienti commerciali o industriali.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme. Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi genere in caso di danni derivanti da uso non conforme. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

## Volume della fornitura

La fornitura standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Arricciacapelli
- Istruzioni per l'uso

### NOTA

- ▶ Controllare se la fornitura è integra e se presenta danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla hotline di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

## Disimballaggio

- ◆ Rimuovere dal cartone tutte le parti dell'apparecchio e il manuale di istruzioni.
- ◆ Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

### ⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

- ▶ Il materiale di imballaggio non deve essere utilizzato dai bambini come giocattolo. Pericolo di soffocamento.

## Smaltimento della confezione

L'imballaggio protegge l'apparecchio dai danni da trasporto. I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento e pertanto sono riciclabili.



Il riciclo dell'imballaggio consente di risparmiare materie prime e riduce la generazione di rifiuti. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle norme vigenti locali.

### NOTA

- ▶ Durante il periodo di validità della garanzia, conservare l'imballaggio originale per poter imballare adeguatamente l'apparecchio in caso di intervento in garanzia.



Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali d'imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (b) e numeri (a) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche


20-22: carta e cartone

80-98: materiali compositi

## Descrizione dell'apparecchio

- 1 Elemento riscaldante
- 2 Clip fermacapelli
- 3 Piedistallo
- 4 Tasti freccia
- 5 Tasto RESET
- 6 Display
- 7 Tasto 
- 8 Tasto "+"
- 9 Tasto "-"
- 10 Occhiello di aggancio
- 11 Interruttore ON/OFF

## Dati tecnici

Tensione di rete	220 - 240 V ~ (corrente alternata) 50/60 Hz
Potenza assorbita	48 W
Classe di protezione	II  (doppio isolamento)
Temperatura	120 - 185 °C


## Avvertenze di sicurezza

### PERICOLO DI FOLGORAZIONE

- ▶ Collegare l'apparecchio solo a una presa installata a norma con tensione di rete corrispondente a quella riportata sulla targhetta di modello.
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- ▶ In caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- ▶ Non avvolgere il cavo di allacciamento alla rete attorno all'apparecchio e proteggerlo da danneggiamenti.
- ▶ Al fine di evitare pericoli, fare sostituire immediatamente spine o cavi danneggiati da personale specializzato autorizzato o dal centro di assistenza clienti.
- ▶ Non piegare e non schiacciare il cavo di rete e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio né vi si possa inciampare.
- ▶ Non usare prolunghe.
- ▶ Non toccare mai l'apparecchio, il cavo di allacciamento alla rete e la spina di rete con le mani umide.
- ▶ Dopo l'uso, staccare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Esso è completamente privo di tensione solo se scollegato dalla rete elettrica.



## PERICOLO DI FOLGORAZIONE

- ▶ Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale specializzato autorizzato.
- ▶ Assicurarsi che durante il funzionamento il cavo di rete non sia esposto all'acqua o all'umidità.  
Condurlo in modo tale da impedire che si incastri o danneggi.
- ▶  Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di acqua, soprattutto di lavandini, vasche da bagno o simili.  
La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento. La spina va pertanto staccata sempre dopo ogni utilizzo. Come protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

## AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.

## **⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!**

- ▶ Non posare mai l'apparecchio acceso senza estrarre il piedistallo.
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio acceso incustodito.
- ▶ Non collocare mai l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di rete da eventuali danneggiamenti.
- ▶ Se l'apparecchio avesse subito cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- ▶ Le parti dell'apparecchio possono surriscaldarsi durante l'uso. Toccare quindi soltanto l'impugnatura e l'interruttore.

## **ATTENZIONE - DANNI MATERIALI!**

- ▶ Non arricciare mai parrucche o parrucchini di materiale sintetico. Potrebbero danneggiarsi a causa del calore!
- ▶ Acconciare solo capelli umani. Non utilizzare l'apparecchio su animali.

## Prima della messa in funzione

- ◆ Prima di mettere in esercizio l'apparecchio accertarsi che
  - l'apparecchio si trovi in perfette condizioni e
  - sia stato rimosso tutto il materiale di imballaggio.
- ◆ Pulire l'apparecchio con un panno umido e poi asciugarlo.

### AVVERTENZA - DISPOSITIVO PER LO SPEGNIMENTO DI SICUREZZA

Questo apparecchio è fornito di un dispositivo per lo spegnimento di sicurezza.

Dopo circa 30 minuti di mancato azionamento dell'interruttore ON/OFF **11** l'apparecchio si spegne automaticamente. Dopo circa 25 minuti, il display **6** comincia a lampeggiare per ricordare lo spegnimento automatico. Dopo di ciò compare la scritta "OFF".

Il dispositivo di spegnimento di sicurezza non sostituisce lo spegnimento manuale dall'interruttore ON/OFF **11**! Esso serve solo per sicurezza in caso si dimentichi di spegnere l'apparecchio!

## Prima dell'acconciatura

- I capelli devono essere puliti, asciutti e privi di prodotti cosmetici. Fanno eccezione i prodotti speciali che aiutano a ottenere l'arricciatura dei capelli.
- Prima di effettuare l'acconciatura, pettinare accuratamente i capelli in modo da eliminare eventuali nodi.
- Dividere la capigliatura in sezioni più piccole e fissare le ciocche sulla testa con delle pinze, in modo che non costituiscano intralcio.

## Uso

### Accensione/spegnimento

- ◆ Inserire la spina in una presa di corrente.
- ◆ Portare l'interruttore ON/OFF **11** in posizione ON. L'indicazione della temperatura sul display **6** inizia a lampeggiare. L'apparecchio è prerogolato su 185 °C e inizia a riscaldare. Quando l'indicazione della temperatura sul display **6** rimane accesa in modo fisso, ciò significa che l'elemento riscaldante **1** è caldo.
- ◆ Dopo aver terminato l'acconciatura dei capelli, portare l'interruttore ON/OFF **11** in posizione "OFF" e staccare la spina di rete.

## Regolazione della temperatura

Si può selezionare in passi da 10 °C una temperatura compresa tra 120 e 180 °C oppure, con un ulteriore passo da 5 °C, la temperatura massima di 185 °C.

Ecco come si regola la temperatura dell'elemento riscaldante ❶:

- Per aumentare la temperatura, premere il tasto "+" ❸.  
Per passare alla temperatura massima di 185 °C, premere e tenere premuto il tasto "+" ❸.
- Per abbassare la temperatura, premere il tasto "-" ❹.  
Per passare alla temperatura minima di 120 °C, premere e tenere premuto il tasto "-" ❹.

### NOTA

- ▶ Per capelli spessi e robusti regolare una temperatura più alta.
- ▶ Per capelli fini e sottili regolare una temperatura più bassa.
- ▶ In caso di dubbi, iniziare sempre con una temperatura bassa per poi aumentarla fino a trovare la temperatura ideale.

## Messa in piega

### ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Procedere con cautela nell'uso del ferro riscaldato. Non toccare il cuoio capelluto o altre parti del corpo con l'elemento riscaldante ❶ quando è caldo! Si possono provocare ustioni!

Se l'apparecchio è riscaldato:

- ◆ Fissare la punta della ciocca di capelli con l'ausilio della clip fermacapelli ❷ che si trova sull'estremità inferiore dell'elemento riscaldante ❶ (Fig. 1).

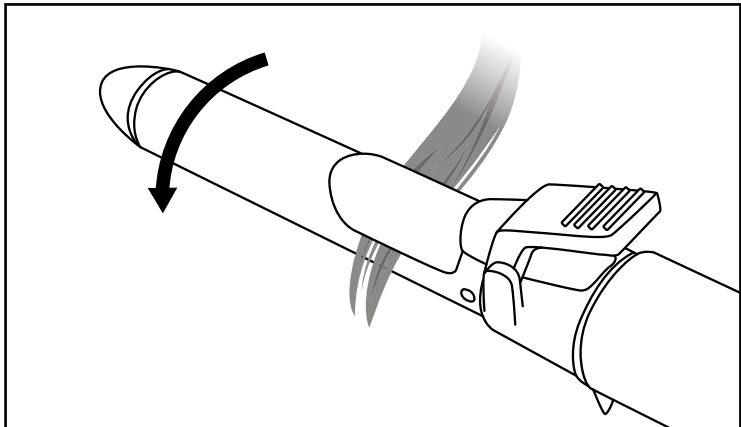


Fig. 1

- ◆ Dopo di ciò arrotolare i capelli attorno all'elemento riscaldante **1** in modo tale che essi si posino attorno all'elemento riscaldante **1** e alla clip fermacapelli **2**.  
A tale scopo ricorrere alla funzione di rotazione:
  - Per avvolgere la ciocca di capelli in senso orario, premere il tasto a freccia di sinistra **4**; per avvolgerla in senso antiorario, premere il tasto a freccia di destra **4**.

## NOTA

- ▶ Al fine di evitare che le punte dei capelli si arriccino, assicurarsi di far rotare l'elemento riscaldante **1** in direzione delle punte.
- ◆ Attendere circa 5-12 secondi in questa posizione, usare a tale scopo il timer:
  - Premere il tasto **7**. Nell'impostazione standard viene visualizzata una durata di 5 secondi.
  - Per regolare la durata, premere i tasti "+" **8** o "-" **9**. Si può scegliere tra 5, 8 e 12 secondi.
  - Alla scadenza dei secondi impostati, vengono emessi tre segnali acustici.

## NOTA

- ▶ I capelli spessi e/o lunghi necessitano solitamente di più tempo rispetto ai capelli corti e/o sottili.
- ▶ In caso di dubbi, iniziare sempre con una durata ridotta per poi aumentarla fino a trovare la durata ideale.
- ◆ Svolgere l'elemento riscaldante **1** dalla ciocca di capelli e sbloccare la clip fermacapelli **2**.
- ◆ Procedere analogamente con le altre ciocche.
- ◆ Fare raffreddare i riccioli prima di acconciarli.

## NOTA

- ▶ Se si preme il tasto "RESET" **5**, l'apparecchio ritorna da qualsiasi posizione alla posizione di partenza ruotando in senso antiorario, di conseguenza la clip fermacapelli **2** è di nuovo rivolta verso l'alto.
- ▶ Se si desidera fare una pausa e posare l'apparecchio, estrarre il piedistallo **3** che si trova sul lato inferiore dell'apparecchio.

## Pulizia e manutenzione

### **PERICOLO DI FOLGORAZIONE**

- ▶ Prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa di rete. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!


### **AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!**

- ▶ Fare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia. Pericolo di ustioni!

### **ATTENZIONE - DANNI MATERIALI!**

- ▶ Non utilizzare detergenti chimici, abrasivi o aggressivi! Essi possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio esclusivamente con un panno leggermente umido.
- Prima del riutilizzo o della conservazione, fare raffreddare completamente l'apparecchio.

## Conservazione

- È possibile appendere l'apparecchio all'occhiello di aggancio .
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere.

## Smaltimento dell'apparecchio



**Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.**

**Questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea 2012/19/EU-RAEE (Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche).**

Smaltire l'apparecchio tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

## Eliminazione dei guasti

<b>Guasto</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La spina di rete non è inserita nella presa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Collegare la spina di rete alla rete elettrica.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'apparecchio non è acceso.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accendere l'apparecchio.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'apparecchio è guasto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rivolgersi all'assistenza.</li></ul>
L'apparecchio non si riscalda.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'apparecchio è guasto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rivolgersi all'assistenza.</li></ul>

## **Garanzia della Kompernass Handels GmbH**

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto. Si prega di conservare lo scontrino di cassa originale. Tale documento è necessario come prova di acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data dell'acquisto di questo prodotto si presentasse un vizio del materiale o di fabbricazione, provvederemo, a nostra discrezione, a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio difettoso e la prova di acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il vizio e quando si è presentato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

### **Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi**

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

### **Ambito della garanzia**

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La garanzia viene prestata in caso di vizi del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto che sono esposti al normale logorio e possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura o a danni che si verificano su componenti delicati, per es. interruttori, batterie, stampi da forno o parti realizzate in vetro.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.



## Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (per es. IAN 12345) come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è indicato sulla targhetta di modello, su un'incisione, sul frontespizio del manuale di istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) o come adesivo sul lato posteriore o inferiore.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Al sito [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si possono scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni per l'uso, filmati sui prodotti e software.

## Assistenza



### Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: [kompennass@lidl.it](mailto:kompennass@lidl.it)



### Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: [kompennass@lidl.com.mt](mailto:kompennass@lidl.com.mt)

IAN 296195

## Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

## Contents

<b>Introduction</b> .....	<b>16</b>
Copyright .....	16
Limitation of liability .....	16
<b>Intended use</b> .....	<b>16</b>
<b>Package contents</b> .....	<b>17</b>
<b>Unpacking</b> .....	<b>17</b>
Disposal of the packaging .....	17
<b>Appliance description</b> .....	<b>18</b>
<b>Technical details</b> .....	<b>18</b>
<b>Safety instructions</b> .....	<b>19</b>
<b>Before use</b> .....	<b>22</b>
<b>Before styling</b> .....	<b>22</b>
<b>Operation</b> .....	<b>22</b>
Switching on/off .....	22
Setting the temperature .....	23
Styling .....	23
<b>Cleaning and care</b> .....	<b>25</b>
<b>Storage</b> .....	<b>25</b>
<b>Disposal of the appliance</b> .....	<b>25</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>26</b>
<b>Kompernass Handels GmbH warranty</b> .....	<b>27</b>
Service .....	28
Importer .....	28

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

## Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

## Limitation of liability

All the technical information, data and instructions regarding installation, connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest information available to us at the time of printing and takes our previous experience and know-how into account.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, unauthorised modifications or for the use of non-approved replacement parts.

## Intended use

This appliance is intended for styling human hair and is only for use in domestic households.

It is not intended for use on animals or in commercial or industrial environments.

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use. The risk is borne solely by the user.

## Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Curling Tong
- Operating manual

### NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

## Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packaging material.

### **WARNING! RISK OF SUFFOCATION!**

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials. There is a risk of suffocation.

## Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

### NOTE

- ▶ If possible, keep the original packaging during the warranty period so that the appliance can be properly packed for returning in the event of a warranty claim.



Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (b) and numbers (a) with the following meanings:

1-7: Plastics


20-22: Paper and cardboard

80-98: Composites

## Appliance description

- ❶ Heating element
- ❷ Hair clip
- ❸ Stand
- ❹ Arrow keys
- ❺ RESET button
- ❻ Display
- ❼  button
- ❽ "+" button
- ❾ "-" button
- ❿ Hanger
- ⓫ On/Off switch

## Technical details


Mains voltage	220-240 V ~ (AC), 50/60 Hz
Power consumption	48 W
Protection class	II /  (double insulation)
Temperature	120-185°C

## Safety instructions

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Connect this appliance only to a properly installed wall power socket that supplies the mains voltage specified on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances should the appliance be submersed in liquids or liquids be allowed to penetrate the housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. If any liquid gets into the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- ▶ In event of operating malfunctions and before cleaning the appliance, remove the plug from the mains power socket.
- ▶ To disconnect the appliance, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance, and protect the cable from being damaged.
- ▶ Arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced as soon as possible by a qualified technician or by our Customer Service Department to avoid the risk of injury.
- ▶ Do not kink or crush the power cable and route it in such a way as to prevent people from stepping on it or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never hold the appliance, the power cable or the power plug with wet hands.
- ▶ Disconnect the appliance from the mains power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when unplugged.

## RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Do not open the appliance housing or attempt to repair the appliance yourself. This can lead to risks and also invalidates the warranty. Defective appliances should be repaired by authorised specialists only.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or damp during use.  
Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶  Never use the appliance near water, especially in vicinity of sinks, baths or other similar containers.  
The proximity of water is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. For additional protection, we recommend that you install a residual current circuit breaker with an activation power rating of no more than 30 mA for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

## WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Do not allow children to use the appliance as a toy.
- ▶ Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are under supervision.

## **WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ Never put down the appliance when it is switched on unless the stand is folded out.
- ▶ Never leave a switched-on appliance unsupervised.
- ▶ Never place the appliance close to sources of heat, and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ The appliance components can get hot during operation. Therefore, only touch the handle and the switch.

## **CAUTION – PROPERTY DAMAGE!**

- ▶ NEVER use the appliance to style hair pieces or wigs made of synthetic material. These can be damaged by the heat!
- ▶ Style only human hair. Do not use the appliance on animals.



## Before use

- ◆ Before you use the appliance, ensure that ...
  - the appliance is in working order,
  - all packaging materials have been removed.
- ◆ Wipe the appliance with a damp cloth and then dry it well.

### NOTE – SAFETY SWITCH-OFF

This appliance is fitted with a safety switch-off.

If the On/Off switch **1** is not used for approx. 30 minutes, the appliance switches itself off automatically. After approx. 25 minutes, the display **6** starts to flash to remind you the appliance about to switch off automatically. Then, the message "OFF" appears.

The safety switch-off is not an alternative to using the On/Off switch **1** manually! It is only for your safety, in the event that you forget to switch the appliance off!

## Before styling

- The hair should be clean, dry and free of styling products. Special products which facilitate curling of the hair may be used.
- Comb the hair thoroughly before styling so that there are no knots in it.
- Divide the hair into manageable portions and pin the upper portions to the head with grips so that they do not get in the way.

## Operation

### Switching on/off

- ◆ Insert the plug into a mains power socket.
- ◆ Push the On/Off switch **1** to the ON position. The temperature on the display **6** starts to flash. The appliance is preset to 185°C and starts to preheat. When the temperature on the display **6** lights up permanently, the heating element **1** has heated up.
- ◆ When you have finished styling your hair, push the On/Off switch **1** to the OFF position and disconnect the mains plug from the wall socket.

## Setting the temperature

You can adjust the temperature in 10°C steps to a temperature between 120 and 180°C or in a further 5°C step to the maximum temperature of 185°C. Adjust the temperature of the heating element ❶ as follows:

- Press the "+" button ❸ to increase the temperature.  
Press and hold down the "+" button ❸ to jump to the maximum temperature of 185°C.
- Press the "-" button ❹ button to reduce the temperature.  
Press and hold down the "-" button ❹ to jump to the minimum temperature of 120°C.

### NOTE

- ▶ Select a high temperature for thick and strong hair.
- ▶ Select a lower temperature for fine and thin hair.
- ▶ If you are unsure, start with a lower temperature and increase the temperature until you find the ideal temperature for you.

## Styling

### ⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Take care when handling the heated curling iron. Do not touch your scalp or other parts of your body with the hot heating element ❶! This could cause burns!

Once the appliance has heated-up:

- ◆ Clamp the tip of the hair strand firmly onto the lower end of the heating element ❶ using the hair clip ❷ (fig. 1).

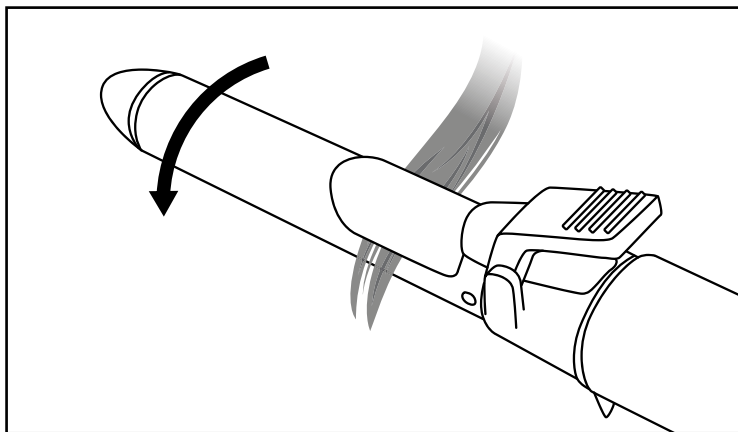


Fig. 1

- ◆ Then roll the heating element ❶ into the hair so that the strand is wrapped around the heating element ❶ and the hair clip ❷.

To do this, use the rotation function:

- Press the left arrow button ❹ to wind the hair in a clockwise direction or the right arrow button ❺ to wind it in an anticlockwise direction.

## NOTE

- ▶ Make sure that you rotate the heating element ❶ in the direction of your hair ends to prevent frizz.
- ◆ Wait approx. 5 – 12 seconds in this position. Use the timer:
  - press the ❷ button ❷. 5 seconds is displayed by default.
  - Press the "+" ❸ or "-" ❹ buttons to adjust the time. You can choose 5, 8 or 12 seconds.
  - After the set time has elapsed, you will hear three beeps.

## NOTE

- ▶ Thick and/or long hair generally requires more time than short and/or fine hair.
- ▶ If you are unsure, start with a lower temperature and a shorter time and increase them until you find the ideal time period for you.
- ◆ Unwind the heating element ❶ from the hair strand and release the hair clip ❷.
- ◆ Proceed with the other strands in the same way.
- ◆ Allow the curls to cool down before you continue styling the hair.

## NOTE

- ▶ When you press the "RESET" button ❺, the appliance rotates anticlockwise from whatever position it is in to the starting position so that the hair clip ❷ is facing upwards again.
- ▶ If you want to put down the appliance at any time during use, simply fold out the stand ❸ on the bottom of the appliance.

## Cleaning and care

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Before cleaning the appliance, always pull out the plug from the mains power socket. There is a risk of electric shock!


### WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool down fully before cleaning it. Risk of burns!

### CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive, abrasive or chemical cleaning agents! These could damage the upper surfaces of the appliance.
- Clean the appliance only with a lightly moistened cloth.
- Allow the appliance to dry completely before reuse or before putting it away.

## Storage

- You can also hang up the appliance by the hanger .
- Store the appliance in a dry and dust-free location.

## Disposal of the appliance



**Do not dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Dispose of the appliance at an approved disposal centre or at your community waste facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

## Troubleshooting

<b>Fault</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
The appliance is not working.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The plug is not inserted into a power socket.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Insert the plug into a mains power socket.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is not switched on.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Switch on the appliance.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is defective.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• In this case, contact Customer Services.</li></ul>
The appliance does not heat up.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The appliance is defective.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• In this case, contact Customer Services.</li></ul>

## Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.co.uk](mailto:kompernass@lidl.co.uk)

### **MT** Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: [kompernass@lidl.com.mt](mailto:kompernass@lidl.com.mt)

IAN 296195

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>30</b>
Urheberrecht .....	30
Haftungsbeschränkung .....	30
<b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>30</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>31</b>
<b>Auspacken</b> .....	<b>31</b>
Entsorgung der Verpackung .....	31
<b>Gerätebeschreibung</b> .....	<b>32</b>
<b>Technische Daten</b> .....	<b>32</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>33</b>
<b>Vor der Inbetriebnahme</b> .....	<b>36</b>
<b>Vor dem Frisieren</b> .....	<b>36</b>
<b>Bedienen</b> .....	<b>36</b>
Ein-/Ausschalten .....	36
Temperatur einstellen .....	37
Stylen .....	37
<b>Reinigen und Pflegen</b> .....	<b>39</b>
<b>Aufbewahren</b> .....	<b>39</b>
<b>Gerät entsorgen</b> .....	<b>39</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>40</b>
<b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> .....	<b>41</b>
Service .....	42
Importeur .....	42



## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Lockenstab
- Bedienungsanleitung

### HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### ⚠ **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### HINWEIS

- ▶ Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.




Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung:

- 1 - 7: Kunststoffe
- 20 - 22: Papier und Pappe
- 80 - 98: Verbundstoffe

## Gerätebeschreibung

- ❶ Heizstab
- ❷ Haarclip
- ❸ Standfuß
- ❹ Pfeiltasten
- ❺ RESET-Taste
- ❻ Display
- ❼ -Taste
- ❽ „+“-Taste
- ❾ „-“-Taste
- ❿ Aufhängeöse
- ⓫ Ein-/Aus-Schalter

## Technische Daten


Netzspannung	220 - 240 V ~ (Wechselstrom) 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	48 W
Schutzklasse	II  (Doppelisolierung)
Temperatur	120 - 185 °C

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.

## STROMSCHLAGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird.  
Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

## **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

## **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ohne Ausklappen des Standfußes ab.
- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und den Schalter an.

## **ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Frisieren Sie niemals Perücken oder Haarteile aus synthetischem Material. Diese können durch die Hitze beschädigt werden!
- ▶ Frisieren Sie nur menschliche Haare. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Tieren.

## Vor der Inbetriebnahme

- ◆ Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass
  - das Gerät in einwandfreiem Zustand ist,
  - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- ◆ Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es ab.

### HINWEIS - SICHERHEITS-ABSCHALTUNG

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheits-Abschaltung ausgestattet.

Nach ca. 30 Minuten ohne Betätigung des Ein-/Aus-Schalters **1** schaltet sich das Gerät automatisch aus. Nach ca. 25 Minuten beginnt das Display **6** zu blinken, um Sie an die automatische Abschaltung zu erinnern. Danach erscheint die Meldung „OFF“.

Die Sicherheits-Abschaltung ersetzt nicht das manuelle Ausschalten mit dem Ein-/Aus-Schalter **1**! Sie dient nur Ihrer Sicherheit, falls das Abschalten vergessen wird!

## Vor dem Frisieren

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die das Curlen des Haares unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Frisieren gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.
- Teilen Sie das Haar in handhabbare Partien ein und befestigen Sie die oberen Partien mit Klammern auf dem Kopf, damit sie nicht im Weg sind.

## Bedienen

### Ein-/Ausschalten

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** in die Position ON. Die Temperaturangabe im Display **6** beginnt zu blinken. Das Gerät ist voreingestellt auf 185°C und beginnt mit dem Aufheizvorgang. Sobald die Temperaturangabe im Display **6** dauerhaft leuchtet, ist der Heizstab **1** aufgeheizt.
- ◆ Wenn Sie mit dem Styling der Haare fertig sind, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** in die Position OFF und ziehen Sie den Netzstecker.

## Temperatur einstellen

Sie können in 10°C-Schritten zwischen einer Temperatur von 120 und 180°C oder in einem weiteren 5°C-Schritt die Höchsttemperatur von 185°C wählen. So stellen Sie die Temperatur des Heizstabes ❶ ein:

- Drücken Sie die „+“-Taste ❸, um die Temperatur zu erhöhen.  
Drücken und halten Sie die „+“-Taste ❸, um auf die Höchsttemperatur von 185°C zu springen.
- Drücken Sie die „-“-Taste ❹, um die Temperatur zu verringern.  
Drücken und halten Sie die „-“-Taste ❹, um auf die Mindesttemperatur von 120°C zu springen.

### HINWEIS

- ▶ Für dickes und kräftiges Haar wählen Sie eine eher hohe Temperatur.
- ▶ Für feines und dünnes Haar wählen Sie eher eine niedrigere Temperatur.
- ▶ Wenn Sie sich unsicher sind, beginnen Sie immer mit einer niedrigeren Temperatur und steigern Sie diese so lange, bis Sie die ideale Temperatur gefunden haben.

## Stylen

### ⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Seien sie vorsichtig im Umgang mit dem aufgeheizten Lockenstab. Berühren Sie nicht die Kopfhaut oder andere Körperstellen mit dem heißen Heizstab ❶! Das führt zu Verbrennungen!

Wenn das Gerät aufgeheizt ist:

- ◆ Klemmen Sie die Spitze der Haarsträhne mit Hilfe des Haarclips ❷ am unteren Ende des Heizstabes ❶ fest (Abb.1).

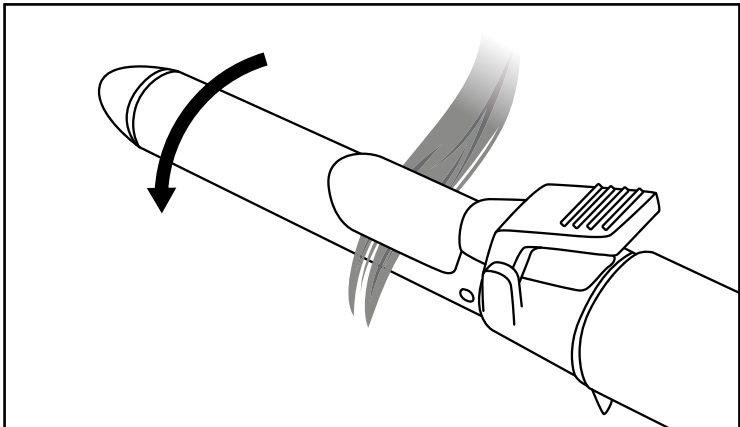


Abb. 1



- ◆ Rollen Sie dann den Heizstab **1** so in das Haar ein, dass sich die Haare um den Heizstab **1** und um den Haarclip **2** legen.  
Nutzen Sie dazu die Rotationsfunktion:
  - Drücken Sie die linke Pfeiltaste **4**, um die Haarsträhne mit dem Uhrzeigersinn oder rechte Pfeiltaste **4**, um sie gegen den Uhrzeigersinn aufzuwickeln.

## HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, den Heizstab **1** in Richtung der Haarspitzen rotieren zu lassen, um gekräuselte Haarenden zu vermeiden.
- ◆ Warten Sie ca. 5-12 Sekunden in dieser Position ab, nutzen Sie dazu den Timer:
  - Drücken Sie die **7**-Taste **7**. Es wird standardmäßig eine Zeit von 5 Sekunden angezeigt.
  - Drücken Sie die Tasten „+“ **8** oder „-“ **9**, um die Zeit anzupassen. Sie haben die Wahl zwischen 5, 8 und 12 Sekunden.
  - Nach Ablauf der eingestellten Sekunden ertönen drei Signaltöne.

## HINWEIS

- ▶ Dickes und/oder langes Haar braucht für gewöhnlich etwas länger als kurzes und/oder dünnes Haar.
- ▶ Wenn Sie sich unsicher sind, beginnen Sie immer mit einer niedrigeren Zeitspanne und steigern Sie diese so lange, bis Sie die ideale Zeitspanne gefunden haben.
- ◆ Wickeln Sie den Heizstab **1** aus der Haarsträhne heraus und lösen Sie den Haarclip **2**.
- ◆ Verfahren Sie mit den übrigen Strähnen genauso.
- ◆ Lassen Sie die Locken auskühlen, bevor Sie sie frisieren.

## HINWEIS

- ▶ Durch Drücken der Taste „RESET“ **5** fährt das Gerät aus jeder Position heraus gegen den Uhrzeigersinn in den Ausgangszustand zurück, so dass der Haarclip **2** wieder nach oben zeigt.
- ▶ Wenn Sie das Gerät zwischendurch ablegen wollen, nutzen Sie den Standfuß **3** an der Unterseite des Gerätes!

## Reinigen und Pflegen

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!


### WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.

## Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse  aufhängen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Fehlerbehebung

<b>Störung</b>	<b>Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie das Gerät ein.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Gerät ist defekt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wenden Sie sich an den Service.</li></ul>
Das Gerät wird nicht heiß.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Gerät ist defekt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wenden Sie sich an den Service.</li></ul>

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 296195

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
DEUTSCHLAND  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Versione delle informazioni · Last Information Update

Stand der Informationen:

01 / 2018 · Ident.-No.: SLR40A1-102017-2

---

IAN 296195